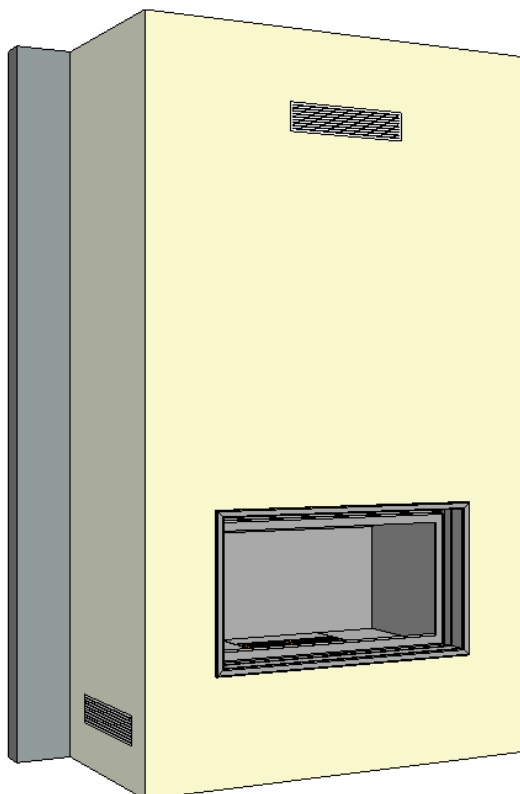


GAMA VISION STYLO



INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y USUARIO

CHIMENEAS FUGAR S.L.
Ctra. Sant Pau, s/nº
08540 CENTELLES (Barcelona)
Tel. 938813707
Fax.93 8812653
fugar@fugar.com
www.fugar.com



Para una instalación correcta del aparato, deberán realizarse los siguientes pasos teniendo en cuenta las distintas advertencias que se mencionan.

1. PUNTOS CLAVE PARA LA SEGURIDAD Y EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE SU HOGAR



IMPORTANTE

I. INSTALACIÓN

La instalación debe ser realizada por profesionales cualificados y respetando todas las normas de instalación y seguridad establecidas en este manual.

En la instalación del aparato se deberán cumplir las normas locales, nacionales y europeas vigentes aplicables en el país de destino del equipo donde este se instalará.

II. MODIFICACIONES

Está absolutamente prohibido modificar el hogar: cualquier modificación, alteración o sustitución de las piezas y componentes originales por otros no autorizados, perjudicará el correcto funcionamiento del hogar, además de poner en peligro la seguridad de personas y bienes.

III. RESPONSABILIDADES

Una incorrecta instalación del hogar y/o de su revestimiento puede ser el origen de un mal funcionamiento, de su deterioro y de accidentes. La responsabilidad de Chimeneas FUGAR como fabricante de los hogares QUEDA LIMITADA AL SUMINISTRO DEL PRODUCTO EN PERFECTAS CONDICIONES Y AL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA UNE-EN-13229 RELATIVA A LA CHIMENEA Y NO A LA INSTALACIÓN DE ESTA.

IV. ANULACIÓN DE GARANTÍA

El incumplimiento de una sola de las normas, consejos y verificaciones que se estipulan en este manual comportará la anulación de la garantía que protege al usuario del hogar.

V. MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE

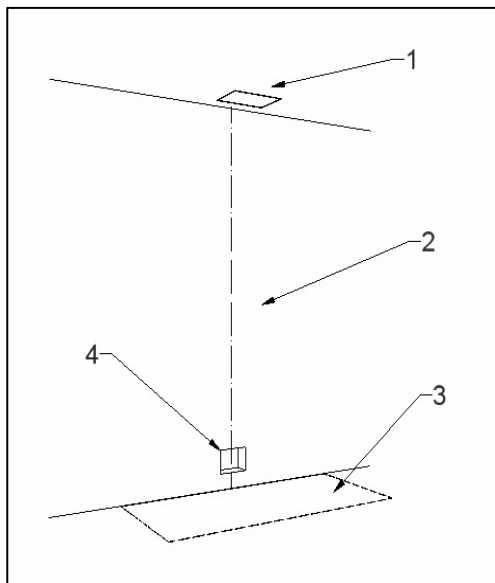
Manipule el hogar con cuidado, evitando golpes que podrían dañar el cristal y el recubrimiento superficial de pintura anticorrosiva. Provéase de medios como carretillas mecánicas que le faciliten su transporte, dado el elevado peso del hogar.

2. COMPROBACIONES PREVIAS Y MATERIALES NECESARIOS

2.1. El emplazamiento

Previamente a la instalación del hogar, del conducto y de la realización del revestimiento, debe VERIFICAR LOS SIGUIENTES PUNTOS;

- Asegúrese de que el suelo sea apto para soportar el peso del hogar y de su correspondiente revestimiento (ante cualquier duda, consulte a su arquitecto o aparejador). En caso de exceder la capacidad máxima portante permitida, podrán utilizarse placas de reparto siempre que estén definidas y avaladas por un técnico competente responsable de la obra.
- Compruebe mediante un nivel que el suelo está bien nivelado.
- Verifique la estabilidad e INCOMBUSTIBILIDAD del emplazamiento.
- Si el muro/tabique de adosamiento fuera ligero, se ha de reforzar con materiales incombustibles (es recomendable 10/15 CMS. de grosor mínimo).



- 1 Conducto existente
- 2 Muro de adosamiento
- 3 Suelo nivelado
- 4 Admisión de aire renovado

Fig. 1. Requisitos del emplazamiento

- Una falta de aire renovado puede ser el origen de una mala combustión y por tanto, de una insuficiente evacuación de humos.
- Para evitarlo se recomienda incorporar una abertura para la entrada de aire primario en la parte inferior del emplazamiento (muro o suelo):

- Esta abertura puede conectarse a una estancia anexa dotada de renovación de aire o bien directamente al exterior de la vivienda.
 - Si fuera al exterior, se debe incorporar una rejilla graduable, que permita su cierre cuando el hogar no funcione.
 - En cualquier caso la dimensión de esta entrada tendrá una **superficie mínima recomendada de 200 cm²** (sección real de paso de aire) para garantizar el suministro de aire fresco para la combustión y suministro de aire para la renovación de aire de la estancia.
 - Alternativamente, esta entrada de aire fresco para la combustión puede disponerse fuera de la cámara envolvente del hogar, pero en cualquier caso deberá estar situada dentro de la estancia donde se instale la chimenea.
- Recuerde que si el local está equipado con un sistema de extracción mecánica, es obligatoria una conducción de aire.
 - Antes de proceder a la colocación del aparato deberá realizarse un planteamiento sobre la obra teniendo en cuenta las dimensiones del aparato a instalar:

2.2. Conducto de evacuación de humos

- Compruebe que el conducto de humos existente es apto y está calculado para RESISTIR TEMPERATURAS SUPERIORES A 400 °C.
- Asegúrese de que el diámetro del conducto existente sea igual al del diámetro dispuesto en el hogar, y de que su recorrido y dimensiones responden a las normativas de funcionamiento del hogar (mismo diámetro, y 4 mts. de recorrido como mínimo).
- Prevea una distancia mínima de seguridad de 10 CMS de separación respecto a posibles elementos-materiales combustibles

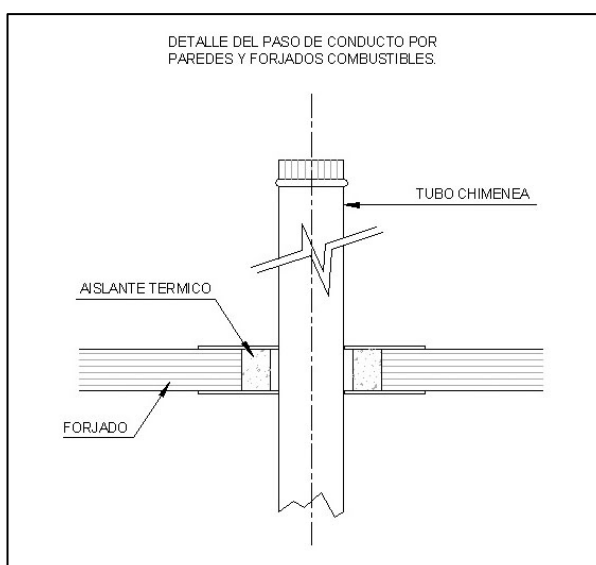


Fig. 2. Detalle del paso de conducto por paredes y forjados combustibles

- (techos, vigas y acabados de madera) a lo largo de todo el recorrido del conducto. Con la aplicación de conductos aislados de doble pared, esta distancia

puede reducirse (según homologación del fabricante de fumistería).

- Verifique antes de concluir la instalación que en todo su recorrido, el interior del conducto original esté limpio de hollín y otros residuos.
- Ante la duda o la evidencia de que el conducto existente no garantiza la compatibilidad, estanqueidad y estabilidad requeridas para el correcto y seguro funcionamiento, **se deberá proceder de la siguiente forma:**
 - Instale en el interior del conducto existente conducciones metálicas certificadas para tal funcionalidad según UNE 1856. Se recomiendan conductos de acero inoxidable rígido de doble pared, con aislamiento térmico, que favorecerá el tiro y evitará las condensaciones.



Fig. 3. Conductos de doble pared

- Se debe asegurar que entre el conducto original y la nueva instalación haya una total estanqueidad, para evitar que el aire frío del exterior circule por dicho espacio y penetre en el emplazamiento del hogar, lo que, además de provocar un contra-tiro que enfriaría la estancia.



El aparato debe instalarse con su conducto propio de evacuación de humos. En ningún caso deberá instalarse con un conducto de humos compartido.

- Diferentes casos, correctos e incorrectos de instalaciones o conexiones para salidas de humos.

CONEXIÓN CON EL HOGAR

- Asegúrese de que coincidan las dimensiones del conducto existente con las del hogar.
- Para evitar derivaciones, procure que el hogar esté en la misma vertical y centre el emboquillado de salida del hogar con el conducto existente.
- Mida la distancia que hay entre la salida del hogar hasta el conducto existente, y realice la conexión.
- FUGAR recomienda CONDUCTO DE ACERO INOXIDABLE DE DOBLE PARED.
- Evite las derivaciones, empalmes y ángulos incorrectos (mínimo 45°).

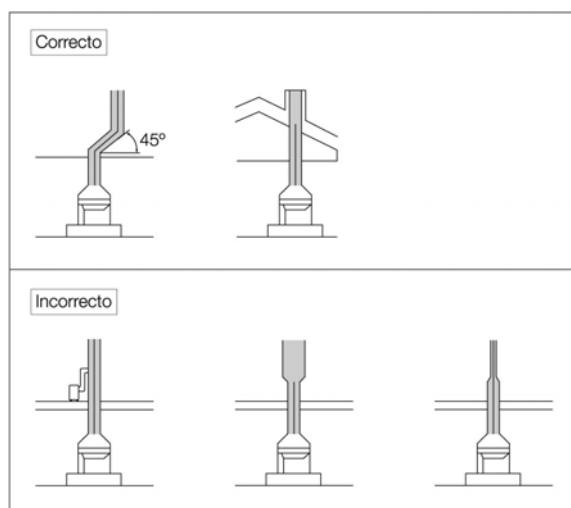


Fig. 4. Casos habituales de conexiones

2.3. Aislamiento

Las especificaciones de aislamiento a utilizar serán las siguientes:

Descripción	Panel chimenea	Collarín
Formato	Placa rígida	Placa precortada
Comportamiento al fuego	A1 - Incombustible	A2
Conductividad térmica a 150°C (W/mk) [máx.]	0,050	0,064
Densidad (kg/m³)	120 (mínimo)	
Revestimiento	Aluminio reforzado 1 cara	Aluminio a 1 cara
Espesor (mm)	30	30
Material	Lana de roca	Lana de roca
Resistencia sin deterioro a una T^a mínima de:	400° C	400° C
Uso	Revestimiento interior de campanas	Aislante para de conductos a través muros o techos combustibles

3. PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

3.1. Planteamiento de la chimenea. Medidas necesarias del aparato y distancias de seguridad

Antes de proceder a la instalación, deberán tenerse en cuenta los espacios necesarios entre el aparato y los elementos adyacentes para garantizar la seguridad así como las dimensiones generales del aparato a instalar:

- Distancia entre el aparato y las superficies interiores del cerco o envolvente.
- Distancia entre la boca del aparato y paredes adyacentes
- Distancia entre la boca del aparato y el suelo exterior
- Distancia entre las rejillas de salida de aire y el techo

En la figura siguiente se detallan los valores mínimos admisibles para cada una de esas distancias:

Elemento	d _{mín} (mm) [*]	Preparación de la superficie
Fondo interiores del cerco o envolvente	50	Con aislante según apartado 2.3.
Paredes laterales interiores del cerco o envolvente	100	Con aislante según apartado 2.3.
Paredes adyacentes	250	---
Suelo (exterior)	240	---

3.2. Colocación del aislante

- Utilizar y cortar los paneles necesarios, según la superficie a aislar.
- Las juntas entre paneles deben de quedar perfectamente unidas, hay que evitar los puentes térmicos.
- El recubrimiento de aluminio debe colocarse hacia la cara caliente.
- La fijación de los paneles se puede realizar utilizando los siguientes sistemas dependiendo del tipo de sustrato de pared que se presente en la instalación:

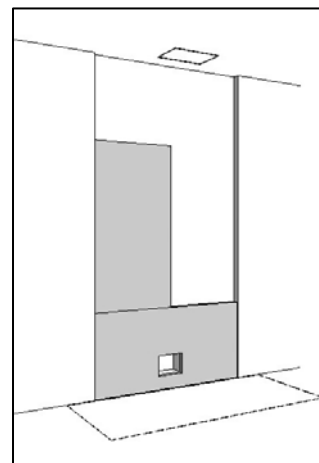


Fig. 5. Colocación del aislante

- a) Fijación mecánica. Sistema recomendado por ser una fijación rápida, segura y de fácil suministro. A utilizar siempre que el soporte lo permita.
- b) Fijación con cola de silicato inorgánica. A utilizar únicamente cuando la fijación mecánica no sea compatible con el soporte. Recomendado para soportes de: cartón-yeso, madera y metal.

- No colocar NUNCA el aislante en contacto directo con el hogar. Respetar las distancias de seguridad mínimas detalladas en el apartado 3.1.
- Es obligatorio colocar aislantes térmicos entre la pared/mampostería y el hogar, que son necesarios para que la temperatura de todas las superficies adyacentes al hogar (suelo, muro y techo) no sobrepasen en más de 65K la temperatura ambiente en estas superficies.

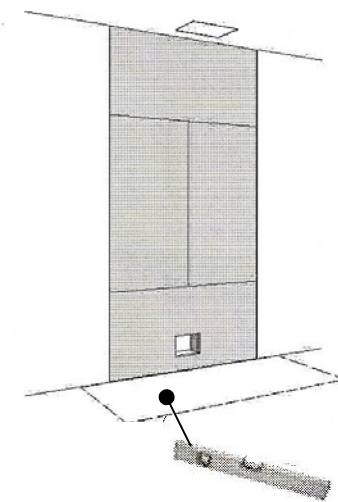
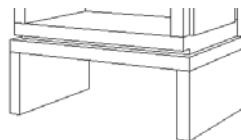


Fig. 6. Nivelar suelo

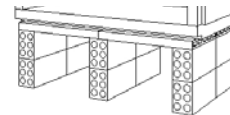
- Deberá tener precaución de NO OBSTRUIR LA REJILLA de toma de aire exterior (regulable).

3.3. Realización del zócalo o base del hogar

- No olvide nivelar el suelo antes de realizar la construcción del zócalo.



PIEZAS DE HORMIGÓN



TOCHANAS Y MAHONES

- La altura idónea del zócalo como soporte del hogar deberá establecerse de acuerdo con las especificaciones del plano y altura del revestimiento y de acuerdo con el cumplimiento de las distancias de seguridad mínimas del apartado 3.1.

Fig. 7. Tipos de zócalos o bases de hogar

Tipo de soporte	Aplicaciones
Patas regulables	Patas metálicas regulables en altura que se suministran de manera opcional . (Fig. 7 A)
Piezas de hormigón	Para todas aquellas chimeneas que requieran leña en la parte inferior de la chimenea.
Ladrillos y mahones	Solución habitual y económica para tabiquería y revestimiento sin leña en al parte inferior

- Si realiza el zócalo de mampostería, antes de proceder a la fijación del hogar en su base de apoyo, vuelva a nivelar para comprobar su perfecta estabilidad horizontal.



Fig. 7 A Patas regulables **opcionales**



- El zócalo no sólo tiene la función de soportar y de proporcionar altura al hogar, sino que funciona también, en su parte interior como vía para el aire y su circulación. Por ello no debe apoyarse en la pared trasera.
- Es importante dejar una junta de dilatación en todo el perímetro del zócalo, entre el mismo y el revestimiento.



ADVERTENCIA

- Si debido a las características del proyecto decorativo el hogar descansara directamente sobre el pavimento (suelo), deberá aislarse la superficie que ocupe la base del hogar, además de prever una holgura en todo su perímetro de 5 CMS. como mínimo.
- **ATENCIÓN A LOS SUELOS DE MADERA-PARQUET:** Debe sustituirse o recortarse toda a parte en contacto con la base del hogar.

- Adicionalmente, se recomienda que al colocar el aparato, este se coloque con cierta inclinación hacia atrás, para garantizar el cierre positivo de la puerta en caso de que el pestillo de cierre no actuara por olvido del usuario.

4. REALIZACIÓN DEL REVESTIMIENTO

- Una temperatura elevada del frontal y superficie del hogar, y un recalentamiento del revestimiento y tabiquería no es sinónimo de rendimiento, sino de PELIGRO. Para evitarlo, entre la pared/muro de adosamiento, hogar y revestimiento decorativo se debe prever un espacio suficiente (cámara de aire) para que exista un espacio para la circulación del aire alrededor del hogar (convección natural). Con ello favoreceremos:
 - Los intervalos de la dilatación del hogar sin peligro.
 - Un mayor volumen de aire que protegerá todo el revestimiento y la mampostería, constituyendo, además, un sistema eficaz de refrigeración.

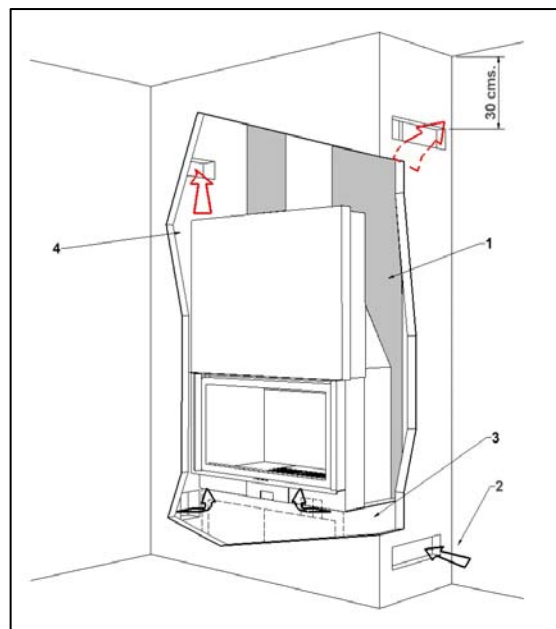


Fig. 8 Detalle de un VISION STYLO

- El hogar en combustión y a pleno rendimiento **DEBE PODER DILATARSE SIN NIGÚN IMPEDIMIENTO.**
- La libre dilatación, además de garantizar la seguridad, evita ruidos mecánicos de las partes metálicas.

- En la construcción del revestimiento deben respetarse siempre las distancias mínimas de seguridad especificadas en el apartado 3.1.



ATENCIÓN ESPECIAL con los elementos de construcción y del revestimiento decorativo, como repisas y vigas de madera o la misma tabiquería, que no deben entrar en contacto con el hogar de ninguna manera.

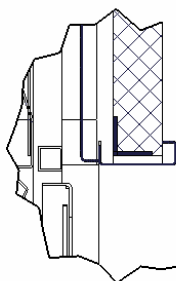
- Ubique y realice las tomas o entradas de aire en su parte inferior (laterales, trasera..), teniendo la precaución de no obstruidas a medida que avanza la construcción del revestimiento. Ver figura 8.



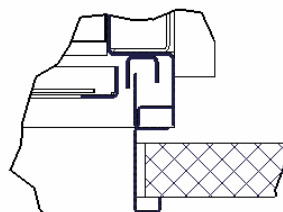
ADVERTENCIA

Antes de finalizar la campana o cerramiento superior con tabiquería, recomendamos que verifique el correcto funcionamiento de los mecanismos de la chimenea. Siempre que sea posible, es recomendable proporcionar a modo de trampilla un acceso al interior del revestimiento para facilitar la actuación a futuras intervenciones. No obstante, el equipo no necesita ningún tipo de mantenimiento en las zonas ocultas del interior de la tabiquería.

- El revestimiento **NUNCA** deberá cargarse sobre el aparato o chimenea. Este se deberá apoyar sobre un soporte o ángulo metálico, dejando una distancia entre este soporte y la chimenea (ver figuras 9 y 10).



*Fig. 9. Detalle de la entrega del revestimiento en la parte superior.
Con Marco metálico opcional*



*Fig. 10. Detalle de la entrega del revestimiento en los laterales.
Con Marco metálico opcional.*

- En caso que se requiera y para ocultar la junta o espacio entre revestimiento y aparato, se pueden utilizar marcos embellecedores **opcionales** (ver figura 10).

5. CIRCULACIÓN DEL AIRE CALIENTE

- Las salidas superiores antes mencionadas para la salida del calor generado deben estar situadas en el frente o laterales de la campana, y se ubicaran a una distancia de 30cm del techo.
- Las tomas de aire inferiores y la salida superior, además de favorecer la refrigeración de la cámara de aire realizada entre el hogar y el revestimiento, son imprescindibles para la circulación del calor generado (LA CONVECCIÓN NATURAL). Además, contribuyen a asegurar la estabilidad de la campana.
- La superficie mínima de entrada de aire esta en función de la potencia térmica del aparato. No obstante, como regla general pueden escogerse los valores que se indican a continuación:
 - Superficie mínima de entrada de aire inferior = 400 cm^2
 - Superficie mínima de salida de aire superior = 500 cm^2
- Las superficies anteriores pueden repartirse en una o varias rejillas, siempre que el total sume como mínimo el valor indicado en este apartado.
- Para la ubicación y disposición de las salidas superiores deberá tenerse en cuenta que estas evacuen libremente al ambiente y no tengan obstáculos combustibles en la dirección del flujo de salida de aire (Ej.: pared lateral en una chimenea de rincón).

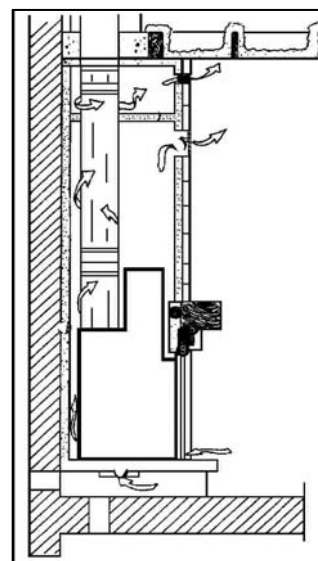


Fig. 11. Circulación del aire caliente dentro del cerco

6. UNIÓN DEL HOGAR AL REVESTIMIENTO

- La gama VISION STYLO presenta un frontal al que se puede adaptar un **marco metálico opcional** permitiendo un montaje con el revestimiento tal y como se indica en las siguientes imágenes:

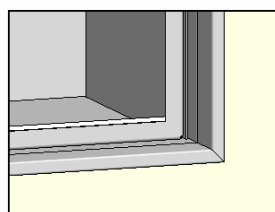
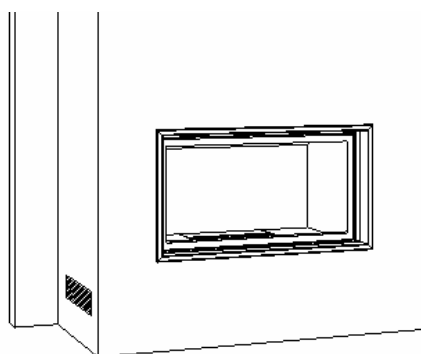


Fig. 12. Detalle de montaje de la gama VISION STYLO, con marco embellecedor (**opcional**)

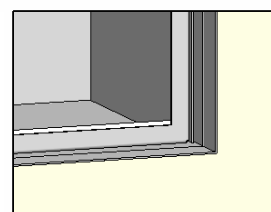
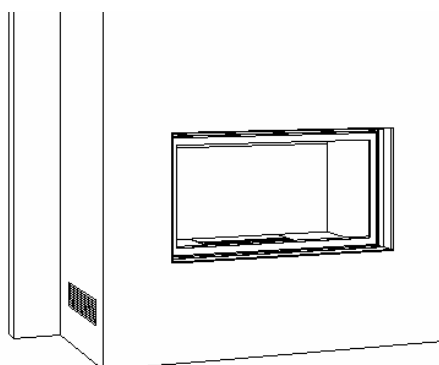
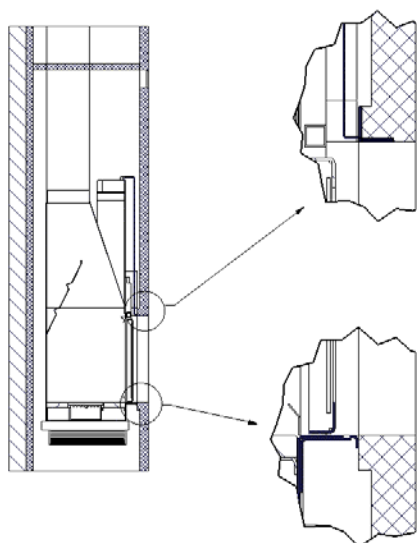


Fig. 12 A. Detalle de montaje de la gama VISION STYLO, con marco oculto (**opcional**)



Detalle entrega del revestimiento con el ángulo superior.

Detalle entrega del revestimiento con el contra marco en la parte inferior.

Fig. 12 B. Montaje de la gama VISION STYLO, sin marco.

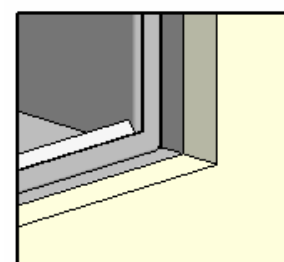


Fig. 12 C. Detalle de montaje de la gama VISION STYLO, sin marco.

7. DESBLOQUEAR SISTEMA GUILLOTINA

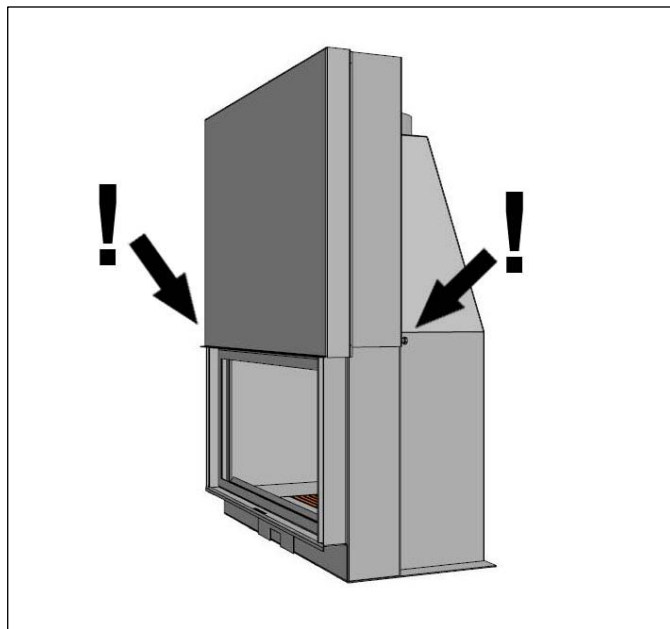
ANTES DE PROCEDER AL MONTAJE:

7.1. AFLOJAR LOS TORNILLOS *-BLOQUEO DE TRANSPORTE-* DEL MECANISMO DE CIERRE Y APERTURA DE LAS PUERTAS.

7.2. HAY 2 TORNILLOS POR PUERTA. UNO A CADA LADO DEL MONTANTE SUPERIOR DE LA BOCA.

7.3. UNA VEZ AFLOJADOS AL MÁXIMO, COMPROBAR QUE LA PUERTA SUBE Y BAJA NORMALMENTE.

7.4. PROCEDER AL MONTAJE DE LA OBRA.



7.5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y USO.

8.1 Mecanismos

La gama de aparatos VISION STYLO disponen de tres tipos de mecanismos claramente diferenciados:

8.1.1 Apertura y cierre de la puerta

La gama de aparatos VISION STYLO dispone de un puerta frontal “apertura batiente” (de diversas medidas según el modelo) acristalada para acceder al interior del hogar y realizar la carga o bien la limpieza interior del aparato. Esta puerta se caracteriza por ser de grandes dimensiones para facilitar las labores antes mencionadas. (Fig. 14 y 14 A)

Disponen además del anterior, el sistema de apertura guillotina.

8.1.2 Regulador de la entrada de aire para la combustión

La parte frontal inferior, tiene una lengüeta para regular la entrada de aire necesario para la combustión tal y como indica la figura siguiente:



Fig. 13. Regulación aire primario



Fig. 13 A Izda. abierto/ Dcha. cerrado.

8.1.3 Mecanismo guillotina

Este mecanismo permite abrir la puerta en sentido ascendente, facilitando así la accesibilidad y carga del combustible. (Fig. 13)

8.2 Herramientas para la manipulación de las superficies calientes

Cuando el aparato está en funcionamiento presenta un conjunto de superficies calientes que requieren manipulación y las cuales deben actuarse con la herramienta suministrada por FUGAR (*mano fría*):

- Manija de cierre de la puerta, “*mano fría*” (fig. 14 A)
- Control de admisión de aire para la combustión (fig. 13)
- Reja fuego (fig. 15)
- Vaciado cajón recoge-cenizas (fig. 15 A)



Fig. 14. Mecanismo de cierre de la puerta



Fig. 14 A. Mano fría apertura de la puerta



Fig. 15. Reja fuego



Fig.15 A. Cajón recoge cenizas

9. ENCENDIDO

9.1. Procedimiento de encendido



IMPORTANTE: la gama de aparatos VISION STYLO esta diseñada para funcionar siempre con la cámara de combustión CERRADA.
EL APARATO NO PUEDE UTILIZARSE COMO INCINERADOR.

- a. Colocar el regulador de entrada de aire para la combustión en la posición de máxima apertura (lado izquierdo).

- b. Ubique las pastillas de encendido o papel y utilice leña pequeña (ramas, astillas,...)
- c. Encienda
- d. Deje la puerta entreabierta momentáneamente, hasta que el fuego avive (para prever una posible acumulación de humos y gases debidos a la condensación, o al hecho de que el hogar y conducto de humos estén fríos). De esta manera se favorece una entrada de aire importante y además se minimiza el ensuciamiento del cristal.
- e. Cuando el fuego haya prendido y el cristal, el hogar y el conducto estén calientes, coloque las primeras briquetas o leños, eligiendo los de menor tamaño para empezar.
- f. Cuando el fuego haya avivado, cierre la puerta.
- g. Ajustar el regulador de entrada de aire. Dependiendo de la humedad y poder calorífico del combustible la potencia y rendimiento del aparato puede variar. Para madera de haya con un grado de humedad del 12% se consigue la potencia térmica nominal.

9.2. Procedimiento de recarga

Una vez encendido el aparato y cuando se haya consumido el combustible quedando siempre una masa de brasas suficiente, se procederá a la recarga del aparato de acuerdo a los siguientes pasos:

- a. Abrir la puerta o guillotina, esparcir y distribuir el resto de combustible de la carga anterior, y cargar con la nueva carga de combustible.
- b. Cerrar la puerta.
- c. Abrir el regulador de entrada de aire en caso que sea necesario.

9.3. Combustibles recomendados. Carga útil de leña.

La calidad de la leña es fundamental para un óptimo funcionamiento y durabilidad del aparato. La leña de calidad es la que garantiza una ausencia de humedad siendo también recomendable el uso de briquetas.

Combustibles recomendados: leña seca

Dimensiones aproximadas del combustible (mm): 50x50x400

Calidad de la leña: 12 - 25% humedad

9.4. Consejos de utilización y precauciones

- Utilice únicamente leña seca o briquetas. EN NINGÚN CASO utilice madera de recuperación.
- Queda PROHIBIDO el uso de CARBÓN MINERAL y COMBUSTIBLES LÍQUIDOS.

- Evite colocar la leña muy tupida; dificulta el encendido provocando un exceso de humos.
- Coloque los troncos en sentido horizontal.
- NO UTILIZAR líquidos inflamables para el encendido (alcohol, gasolina,...). Dichos líquidos deben estar siempre alejados del aparato.
- Para un uso estacional del aparato se recomienda dejar el aparato limpio después de su último uso, cerrar el regulador del aire de admisión (lado derecho)
- En caso de condiciones climatológicas adversas debidas a cambios bruscos o inesperados de las condiciones atmosféricas, que pueden producir bajas presiones, oscilaciones en la presión de tiro y flujos de corrientes de aire en el interior del conducto de humos, se aconseja no encender el aparato o bien cerrar todos los registros de aire y dejar apagar el aparato en caso que este esté en funcionamiento.
- En caso de producirse un incendio en la chimenea o conducto de salida humos, se deberán tomar las siguientes medidas:
 - Cerrar inmediatamente las entradas de aire de combustión: puerta, cajón recoge cenizas, entrada de aire primario
 - Si es preciso apagar con arena
 - Avisar a las autoridades (cuerpo de bomberos).



ATENCIÓN EN LOS PRIMEROS ENCENDIDOS:

- En los primeros encendidos el fuego puede generar olores y gases, debido a la cocción de la pintura y evaporación de aceites utilizados en la fabricación y en los acabados. SE RECOMIENDAN FUEGOS PEQUEÑOS Y CON UNA CARGA MODERADA en los primeros encendidos.
- No tocar la pintura hasta que el hogar se haya enfriado. La pintura anticorrosiva, debido a su característica composición molecular, se estabiliza con la temperatura.
- El ensuciamiento del cristal es consecuencia de dicha cocción y del inhabitual exceso de vapores y gases.

10. MANTENIMIENTO



TODAS LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEBERAN REALIZARSE CON EL APARATO APAGADO Y EN FRÍO.

10.1. Limpieza del aparato

- Mantenga el aparato limpio de cenizas, retirando las cenizas después de cada dos cargas de combustible.
- Evite el exceso de cenizas, especialmente que la del cajón recoge cenizas llegue a la rejilla. Además de las depositadas en el cajón recoge cenizas, limpie también el habitáculo.
- Limpiar periódicamente el cristal con líquido limpia cristales para chimeneas, evitando el uso de detergentes o abrasivos que puedan rayarlo.